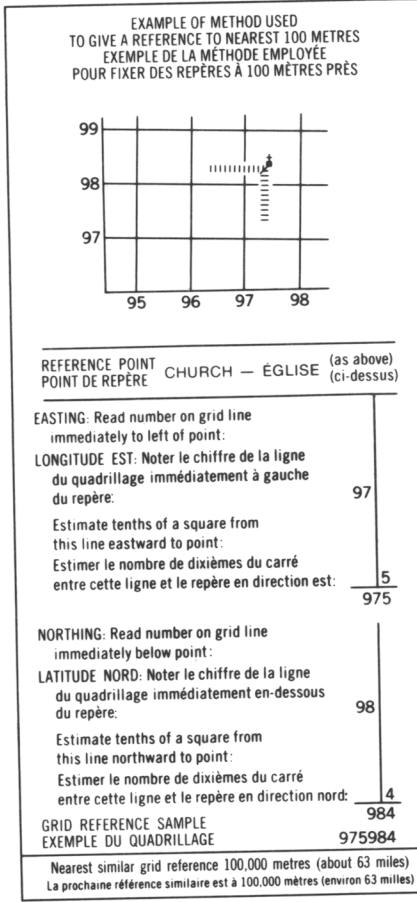
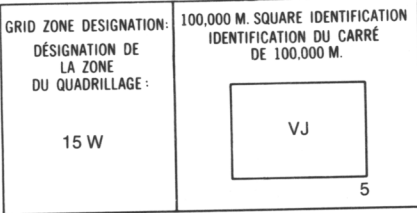
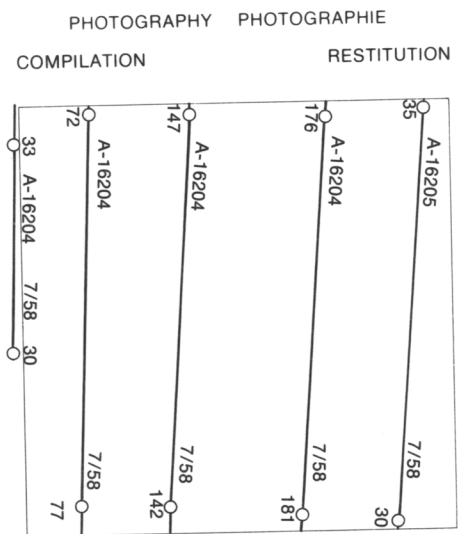


LEGEND - LÉGENDE

|   |  |  |
|---|--|--|
| ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER .....                   |  | ROUTE, SURFACE DURE, TOUS TEMPS                            |
| ROAD, LOOSE SURFACE .....                               |  | ROUTE, SURFACE DE GRAVIER                                  |
| CART TRACK, WINTER ROAD .....                           |  | CHEMIN DE CHARRON, ROUTE D'HIVER                           |
| TRAIL, CUT LINE, PORTAGE .....                          |  | PISTE, LIGNE OUVERTE, PORTAGE                              |
| BUILT-UP AREA .....                                     |  | AGGLOMERATION  |
| RAILWAY, SIDING, STATION, STOP .....                    |  | CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, STATION, ARRÊT            |
| BRIDGE .....  |  | PONT   |
| SEAPLANE BASE, ANCHORAGE .....                          |  | BASE, ANCRAGE D'HYDROAVIONS                                |
| HOUSE, BARN .....                                       |  | MAISON, GRANGE   |
| CHURCH, SCHOOL .....                                    |  | ÉGLISE, ÉCOLE  |
| POST OFFICE .....                                       |  | BUREAU DE POSTE  |
| TOWER, FIRE, RADIO .....                                |  | TOUR, FEU, RADIO   |
| WELL, OIL, GAS .....                                    |  | PUITS, PÉTROLE, GAZ  |
| TANK, OIL, GASOLINE, WATER .....                        |  | RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU                           |
| POWER TRANSMISSION LINE .....                           |  | LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE                               |
| MINE .....  |  | MINE   |
| CUTTING, EMBANKMENT .....                               |  | DÉBLAI, REMBLAI  |
| GRAVEL PIT .....  |  | CARRIÈRE DE GRAVIER  |
| INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY WITH MONUMENT ..... |  | FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC MONUMENT |
| COUNTY, DISTRICT BOUNDARY .....                         |  | LIMITE DE COMTE, DE DISTRICT                               |
| TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY .....                         |  | LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE                              |
| DLS TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED .....         |  | CORN DE SECTION (DLS)                                      |
| DLS SECTION CORNERS .....                               |  | LIMITE DE SECTION (DLS)                                    |
| MUNICIPALITY BOUNDARY .....                             |  | LIMITE DE MUNICIPALITÉ                                     |
| RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY .....                      |  | LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC                            |
| HORIZONTAL SURVEY POINT .....                           |  | REPERE, PLANIMÉTRIQUE                                      |
| BENCH MARK WITH ELEVATION .....                         |  | REPERE DE NIVELLEMENT AVEC COTE                            |
| SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER .....              |  | POINT COTÉ PRÉCIS SUR TERRE, SUR L'EAU                     |
| STREAM, SHORELINE, INDEFINITE .....                     |  | COURS D'EAU, RIVE INDEFINIE                                |
| DIRECTION OF FLOW .....                                 |  | SENS DU COURANT  |
| LAKE, INTERMITTENT, LAKES, PONDS .....                  |  | LAC, LAC INTERMITTENT, ÉTANGS                              |
| FLOODED LAND .....                                      |  | TERRES SUBMERGÉES  |
| MARSH, SWAMP (WOODED) .....                             |  | MARAIS, BOISÉ MARÉCAGEUX                                   |
| DRY RIVER BED WITH CHANNELS .....                       |  | LIT DE RIVIÈRE ASSÈCHÉ AVEC CHENAUX                        |
| STRING BOG .....  |  | FONDRIÈRE À PALAUBENTS                                     |
| TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS .....                 |  | TOUNDRA, LACS EN TOUNDRA, POLYGONES DE TOUNDRA             |
| RAPIDS, FALLS, RAPIDS .....                             |  | RAPIDES, CHUTES, RAPIDES                                   |
| FORESHORE FLATS, SAND IN WATER .....                    |  | ESTRANS, SABLES SOUS L'EAU                                 |
| ROCK .....  |  | ROCHER   |
| DAM .....   |  | BARRAGE  |
| WHARF .....   |  | QUAI   |
| DITCH .....   |  | FOSSE  |
| CONTOURS .....  |  | COURBES DE NIVEAU  |
| APPROXIMATE CONTOURS .....                              |  | COURBES APPROXIMATIVES                                     |
| DEPRESSION CONTOUR .....                                |  | COURBE DE CUVETTE  |
| SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER .....          |  | POINT COTÉ, APPROXIMATIF, SUR TERRE, SUR L'EAU             |
| ESKER .....   |  | ESKER  |
| SAND, SAND DUNES .....                                  |  | SABLE, DUNES DE SABLE                                      |
| PALSA BOG .....   |  | FONDRIÈRE DE PALSE   |
| WOODED AREA, FOREST .....                               |  | SURFACE BOISÉE, FORÊT                                      |
| CLEARED AREA .....                                      |  | ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE                                   |

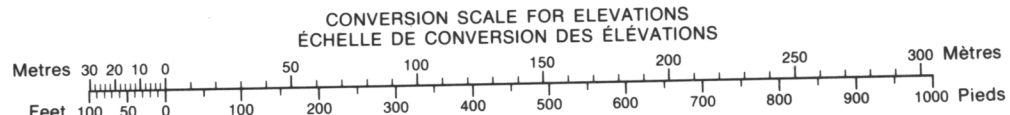
GLOSSARY - GLOSSAIRE

RAISED BEACHES ..... PLAGES SURELEVÉES



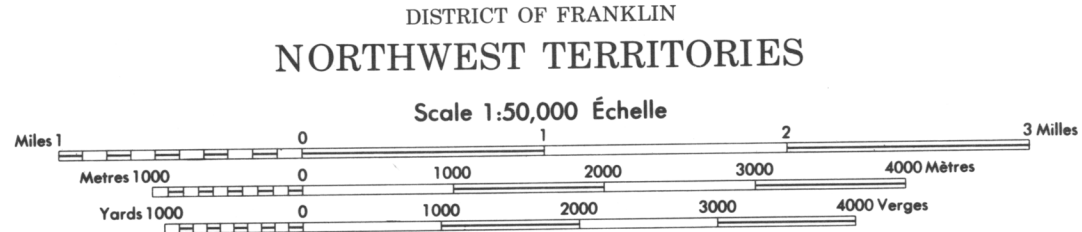
|   |         |         |
|---|---------|---------|
| ONE THOUSAND METRE<br>UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID<br>ZONE 15<br>QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES<br>UNIVERSAL TRANSVERSE DE MER |         |         |
| 57 G/3  | 57 G/2  | 57 G/1  |
| 57 F/14   | 57 F/15 | 57 F/16 |
| 57 F/11   | 57 F/10 | 57 F/9  |

THE MAGNETIC COMPASS IS LIKELY TO BE USELESS IN THIS AREA  
LA BOUSSOLE SERA PROBABLEMENT INUTILE DANS CETTE RÉGION



PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,  
OTTAWA, 1978 INFORMATION CURRENT AS OF 1968  
COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,  
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.  
© 1978 HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL  
CONTOUR INTERVAL ..... 10 METRES  
NORTH AMERICAN DATUM 1927  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION



ÉLÉVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER  
ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 10 MÈTRES  
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉOÉSENTRIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927  
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCAUTOR

ON PEUT OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS SUR LE LIEU  
ET L'ALTITUDE EXACTE DES REPERES DE NIVELLEMENT  
EN ÉCRIVANT AUX LEVÉS GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES  
LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTO-  
GRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RES-  
SOURCES, OTTAWA, 1978 RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1968  
DES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU  
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RES-  
SOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDOR LE PLUS PRÈS  
© 1978 SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.